



Model: BC4  
iBatteryCase - iPhone® 4 Battery Case

PLEASE READ THIS INFORMATION THOROUGHLY BEFORE USING THIS PRODUCT. IT CONTAINS IMPORTANT OPERATING INSTRUCTIONS FOR YOUR UNIT.

### Owner's manual

Thank you for purchasing the iPhone 4, iBatteryCase. The iBatteryCase case offers the convenience of an external battery built into the full protection of a hard case. You can use it as a case all the time and enjoy the convenience of extra battery power when you need it.

Included in the package you have purchased:  
iBatteryCase, USB charging / Sync cable and User manual

### Charging your iBatteryCase

**Note:** Prior to initial use, fully charge your iBatteryCase before connecting to your iPhone.

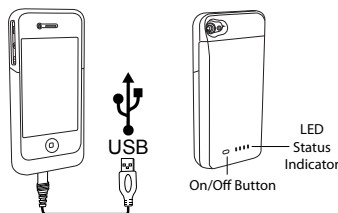
You can charge the iBatteryCase case with the Micro USB to USB cable included with the case. Just plug the Micro USB into the case, and the other ends USB into a computer USB port or into a wall plug style adapter that has a USB output.

The LED status indicators show the current charging status of the case. The LED's will blink and become steady as the case charges, from right to left the 1st LED, 2nd LED, 3rd LED and finally the 4th LED. Once the 4th LED has become steady, the charging process has finished.

With the iBatteryCase connected to the iPhone charging is as follows.  
First the iPhone will receive about 2.5 hrs of charge and then the iBatteryCase begins to charge.

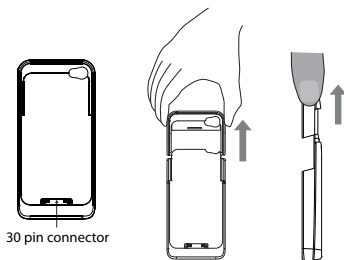
### On/Off Button

With the built in "ON / OFF" button you have the option of using the iBatteryCase when you need it. When you need an extra charge in your phone, just push the button and hold for two seconds to turn "ON" and the iPhone case will proceed to charge your main battery. When you are ready to turn it "OFF," just hold the button again for two seconds and the iBatteryCase will shut "OFF."



### Installing your iPhone into the iBatteryCase

Slide your iPhone facing you into the iBatteryCase from the top making sure the 30 pin connector and the bottom of the iPhone line up and connect correctly. Then take the top cover aligning it into the channels of the lower case, slide down until it sets firmly into the bottom half of the case. Once connected you can push the "ON / OFF" button located on the back of the case once to turn it "ON." You should now see the charge indicator icon appear on your iPhone.

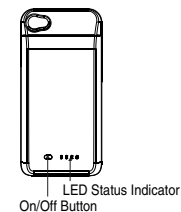


### Battery Consumption

Your iBatteryCase will always drain first until its power is 5%, and then your iPhone switches to its main battery.

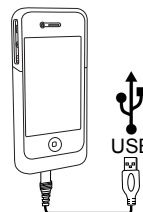
### Checking remaining capacity of the case

The integrated LED status indicator tells you exactly how much battery power is left in your case. Simply press the "ON / OFF" button. The 1st LED will indicate 20% or less charge remaining, the 2nd LED will indicate between 40 - 60% charge remaining and the 3rd LED will indicate 60 - 80% charge remaining, and the 4th LED will indicate 80-100% charge remaining.



### SYNC

Enjoy the convenience of syncing your iPhone without ever removing the case. Using the supplied cable, you can charge and sync your iPhone to iTunes without ever removing it. Just plug the Micro USB cable into the case and the other end into your computer's USB slot.



### Specifications

Cell type:	Lithium-Polymer Battery	Standby:	Up to 210 hours*
Input:	DC 5V500mA	Talk Time:	Up to 5 hours and on the 3G network. Up to 10 hours on the 2G network.
Output:	DC 5V500mA	Internet Use:	Up to 4.5 hours and on the 3G network. Up to 7 hours on Wi-Fi.
Capacity:	1700mAh	Audio Play:	Up to 28 hours*
Dimensions:	L128 x W62 x T17.6mm	Video Play:	Up to 7 hours*
Weight:	65g		
Compatibility:	iPhone 4		

\*All above times can vary due to device settings, location, and signal strength.

### Limited 1 Year Warranty

Lenmar product is warranted to be free of defective parts and workmanship for stated period from the original date of purchase. Warranties are not transferable. The warranty excludes damage resulting from accident, misuse, modification, delay or loss of use, damage to equipment or by normal wear and tear.

ALL WARRANTY REQUESTS MUST BE SUBMITTED AT: [www.lenmar.com/warranty](http://www.lenmar.com/warranty)  
INCLUDE A COPY OF ORIGINAL PROOF OF PURCHASE WITH RETURNED BATTERY OR THE CLAIM WILL BE DENIED.

Copy of Proof of Purchase from an authorized Lenmar Dealer must include the following:

- The company where the product was purchased.
- The date of purchase.
- The model number of the product purchased.
- Send back the product freight prepaid (we recommend insuring the package as Lenmar will not be responsible for shipments lost or damaged in transit).

Include \$10.00 payable to Lenmar Battery Solutions for processing fee for ship to address in the Continental United States.  
Include \$15.00 for ship to address in Hawaii, Alaska or Canada.

Send to:  
Lenmar Battery Solutions  
Attn: Return Department  
4035 Via Pescador  
Camarillo, CA 93012-5050

Use preprinted Lenmar shipping label or clearly print your RA Number on the outside of the shipping carton.

Proposition 65 Notice (California)

The following statement is required in the state of California pursuant to the settlement of an action brought by the Mateel Environmental Justice Foundation against multiple electronics and appliance manufacturers

- **WARNING: Handling the cord on this product will expose you to lead, a chemical known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.**

For additional questions, comments or to explore other Lenmar battery solutions, visit our web site at: [www.lenmar.com](http://www.lenmar.com) or call 800/424-2703 from 9AM - 5PM PST.

310-541-33-0903 r1 y1

Lithium-Polymer battery must be recycled or disposed of properly.



Modèle : BC4  
iBatteryCase - Boîtier de pile pour iPhone® 4

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. IL CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR L'UTILISATION DU PRODUIT.

### Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté le bloc-pile intelligent pour iPhone 4. Le bloc-pile intelligent offre la commodité d'une pile externe avec toute la protection d'un boîtier rigide. Vous pouvez l'utiliser comme bloc-pile en tout temps et profiter de la puissance d'une pile externe quand vous en avez besoin.

L'emballage du produit contient :

bloc-pile intelligent, câble USB de recharge et synchronisation et mode d'emploi

### Charge du bloc-pile intelligent

**Remarque :** chargez le bloc-pile intelligent complètement avant de l'utiliser pour la première fois et de le brancher au iPhone.

Vous pouvez charger le bloc-pile intelligent à l'aide du câble micro USB - USB fourni. Il suffit de brancher la fiche micro USB dans le bloc-pile et l'autre extrémité dans le port USB d'un ordinateur ou dans la fiche USB d'un adaptateur mural.

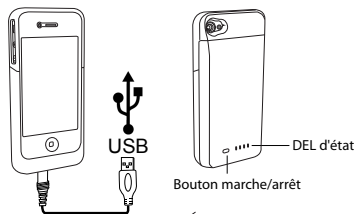
Les DEL d'état indiquent le niveau de charge du boîtier. Les DEL clignoteront et demeureront allumées en fonction de la progression de la recharge, en commençant par la première à droite jusqu'à la quatrième à gauche. La recharge est complète lorsque la quatrième reste allumée.

Lorsque le bloc-pile intelligent est branché au iPhone, la recharge se déroule ainsi :

Le iPhone est d'abord rechargé pendant environ 2,5 heures et le bloc-pile intelligent est rechargé par la suite.

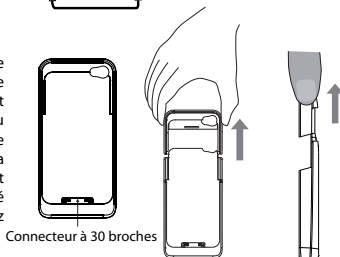
### Bouton marche/arrêt

Le bouton marche/arrêt intégré vous permet d'utiliser le bloc-pile intelligent lorsque vous en avez besoin. Lorsque le téléphone a besoin d'une charge supplémentaire, appuyez sur le bouton ON (marche) pendant deux secondes et le bloc-pile pour iPhone rechargera la pile principale. Lorsque vous désirez l'arrêter, enfoncez le bouton pendant deux secondes et le bloc-pile intelligent s'éteindra.



### Installation de l'iPhone dans le bloc-pile intelligent

Tenez l'iPhone face à vous et faites-le glisser dans le bloc-pile intelligent depuis le haut en vous assurant que le connecteur à 30 broches et le bas du iPhone sont alignés et sont branchés correctement. Ensuite, alignez le couvercle du dessus dans les rainures inférieures du bloc-pile et faites-le glisser vers le bas jusqu'à ce qu'il soit fixé solidement à la moitié inférieure du bloc-pile. Lorsque le bloc-pile est branché, appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt situé à l'arrière pour le mettre en marche. Vous devriez maintenant voir le symbole de charge sur le iPhone.

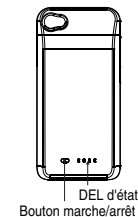


### Consommation énergétique

Le bloc-pile intelligent fournira toujours l'énergie nécessaire en premier et jusqu'à ce qu'il ne contienne que 5 % de sa puissance; ensuite, le iPhone utilisera sa propre pile.

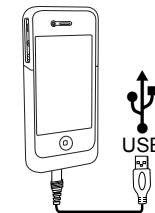
### Vérification de la puissance restante du bloc-pile

Les DEL d'état indiquent exactement la puissance restante dans le bloc-pile. Appuyez simplement sur le bouton marche/arrêt. La première DEL indique une puissance restante de 20 % ou moins; la deuxième DEL indique une puissance restante entre 40 et 60 %, la troisième DEL indique une puissance restante entre 60 et 80 % et la quatrième DEL indique une puissance restante entre 80 et 100 % de la capacité.



### Synchronisation

Profitez de la commodité de la synchronisation de l'iPhone sans jamais enlever le bloc-pile. Vous pouvez utiliser le câble fourni pour charger et synchroniser l'iPhone à iTunes sans jamais l'enlever. Il suffit de brancher le câble micro USB au bloc-pile et l'autre extrémité à un port USB d'un ordinateur.



### Spécifications

Type de pile :	pile au lithium-polymère	Autonomie en veille :	jusqu'à 210 heures*
Entrée :	5 V CC, 500 mA	Autonomie en communication :	jusqu'à 5 heures sur réseau 3G
Sortie :	5 V CC, 500 mA		jusqu'à 10 heures sur réseau 2G
Puissance :	1 700 mAh	Utilisation d'Internet :	jusqu'à 4,5 heures sur réseau 3G
Dimensions :	H 128 x L 62 x P 17,6 mm		jusqu'à 7 heures sur Wi-Fi.
Poids :	65 g	Lecture audio :	jusqu'à 28 heures*
Compatibilité :	iPhone 4	Lecture vidéo :	jusqu'à 7 heures*

\*Toutes les durées mentionnées peuvent varier en fonction de la configuration des appareils, de l'emplacement et de la force des signaux.

### Garantie limitée d'une année

Ce produit Lenmar est garanti contre toute défectuosité et tout défaut de fabrication pour la période indiquée à compter de la date du premier achat. La garantie n'est pas transférable. La garantie ne couvre pas les préjudices découlant d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'une modification, d'un retard ou de la perte d'usage, ni de l'usure normale.

TOUTES LES RÉCLAMATIONS SOUS GARANTIE DOIVENT ÊTRE ADRESSÉES À : [www.lenmar.com/warranty](http://www.lenmar.com/warranty)  
VEUILLEZ INCLURE UNE COPIE DE LA PREUVE D'ACHAT INITIALE AVEC LE PRODUIT; AUTREMENT, LA RÉCLAMATION SERA REJETÉE.

La copie de la preuve d'achat d'un revendeur autorisé doit fournir les renseignements suivants :

- Le nom de l'entreprise qui a vendu le produit.
- La date de l'achat.
- Le numéro de modèle du produit acheté.
- Retournez le produit port payé (Lenmar recommande d'assurer le colis, car elle ne peut être tenue responsable des pertes ou dommages subis pendant le transport).

Joignez un paiement de 10 \$ à l'ordre de Lenmar Battery Solutions pour les frais de retour à une adresse située dans la zone continentale des États-Unis.

Joignez un paiement de 15 \$ pour une adresse située à Hawaï, en Alaska ou au Canada.

Expéditeur à :

Lenmar Battery Solutions  
À l'attention de : Service des retours  
4035 Via Pescador  
Camarillo, CA 93012-5050 É.-U.

Utilisez l'étiquette d'expédition imprimée de Lenmar ou inscrivez en caractères d'imprimerie le numéro d'autorisation de retour sur le colis.

Avis relatif à la Proposition 65 (de la Californie)

La déclaration suivante est requise dans l'État de la Californie en vertu du règlement d'une poursuite intentée par la Mateel Environmental Justice Foundation contre plusieurs fabricants d'appareils électroniques et d'appareils ménagers

- **AVERTISSEMENT :** tenir le cordon de ce produit vous expose à du plomb, un produit chimique que l'État de la Californie considère comme une cause d'anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Laver les mains à fond après manipulation.

Si vous avez des questions ou des commentaires, ou si vous voulez en apprendre davantage sur les systèmes d'alimentation à pile de Lenmar, visitez notre site Web à : [www.lenmar.com](http://www.lenmar.com) ou appelez au 800 424-2703 entre 9 h et 17 h HNP.

310-541-33-0903 r1 y1

La pile au polymère de lithium doit être recyclée ou traitée de manière appropriée.



Modelo: BC4  
iBatteryCase - Estuche de batería para iPhone® 4

LEA ATENTAMENTE TODA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. CONTIENE IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE USO SOBRE SU UNIDAD.

### Manual del propietario

Gracias por comprar el estuche de batería iBatteryCase para iPhone 4. El estuche iBatteryCase ofrece la comodidad de una batería externa integrada con la protección total de un estuche rígido. Puede utilizarlo todo el tiempo como estuche y disfrutar de la comodidad de contar con la potencia de una batería adicional cuando la necesite.

El paquete que ha adquirido incluye:  
Estuche iBatteryCase, cable USB para carga/Sync y Manual del usuario

### Carga de su iBatteryCase

**Nota:** Antes de utilizarlo por primera vez, deberá cargar completamente su iBatteryCase antes de conectarlo a su iPhone.

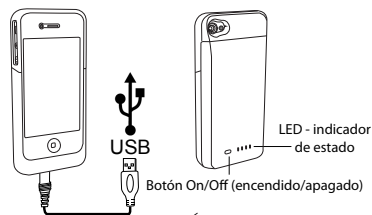
Puede cargar el estuche iBatteryCase con el cable Micro USB a USB incluido con su estuche. Simplemente enchufe el Micro USB en el estuche y el otro extremo USB en una computadora con puerto USB o en un adaptador para tomacorrientes con salida USB.

Los LED indicadores de estado mostrarán el estado actual de carga del estuche. Los LED destellarán y luego quedarán encendidos mientras se esté cargando el estuche, de derecha a izquierda, primero el 1er LED, luego el 2º LED, el 3er LED, y finalmente el 4º LED. Una vez que el 4º LED haya quedado encendido, el proceso de carga ha finalizado.

Con el iBatteryCase conectado al iPhone, la carga se hace de la siguiente manera. Primero, el iPhone recibirá unas 2,5 horas de carga, y luego comenzará la carga del iBatteryCase.

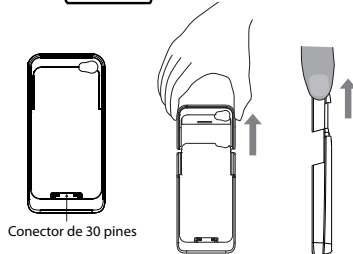
### Botón On/Off (encendido/apagado)

Con el botón ON / OFF (encendido/apagado) integrado, usted tiene la opción de utilizar el iBatteryCase cuando lo necesite. Cuando necesite un poco de carga adicional en su teléfono, simplemente mantenga oprimido el botón durante dos segundos para encenderlo y el estuche iPhone comenzará a cargar su batería principal. Cuando esté listo para apagarlo, simplemente mantenga oprimido nuevamente el botón durante dos segundos y el iBatteryCase se apagará.



### Instalación de su iPhone en el iBatteryCase

Deslice su iPhone con el anverso hacia usted dentro del iBatteryCase desde la parte superior, controlando que el conector de 30 pines y la base del iPhone estén alineados y enchufen bien. Luego tome la cubierta superior alineándola en los canales de la base del estuche, y deslicela hasta que se asiente firmemente en la mitad inferior del estuche. Una vez que quede conectado, puede oprimir el botón "ON/OFF" ubicado en la parte posterior del estuche para encenderlo. Deberá ver aparecer en ese momento el icono indicador de carga en su iPhone.



### Consumo de la batería

Su iBatteryCase siempre se descargará primero hasta que su reserva alcance el 5%, luego su iPhone comenzará a utilizar su batería principal.

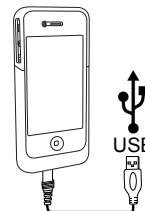
### Controlar la capacidad remanente en el estuche

El LED indicador de estado le dice exactamente cuánta carga queda en la batería de su estuche. Simplemente oprima el botón "ON/OFF". El primer LED indicará una carga remanente de 20% o menos, el segundo LED indicará una carga remanente de entre 40% y 60%, el tercer LED indicará una carga remanente de entre 60% y 80%, y el cuarto LED indicará una carga remanente de entre 80% y 100%.



### SYNC

Disfrute de la comodidad de sincronizar su iPhone sin retirar el estuche. Utilice el cable provisto para cargar y sincronizar su iPhone en iTunes sin tener que desconectar el estuche. Simplemente enchufe el cable Micro USB en el estuche y el otro extremo en el puerto USB de su computadora.



### Especificaciones

Tipo de celda:	Batería de polímero de litio	Standby:	Hasta 210 horas*
Entrada:	CC 5V 500mA	Tiempo de aire:	Hasta 5 horas conectado a red 3G. Hasta 10 horas conectado a red 2G.
Salida:	CC 5V 500mA	Uso de Internet:	Hasta 4,5 horas conectado a red 3G. Hasta 7 horas conectado a Wi-Fi.
Capacidad:	1700mAh	Reproducción de audio:	Hasta 28 horas*
Medidas:	L 128 x A 62 x E 17,6 mm	Reproducción de video:	Hasta 7 horas*
Peso:	65g		
Compatibilidad:	iPhone 4		

\*Todos los tiempos indicados anteriormente varían según la configuración del dispositivo, su ubicación y la señal.

### Garantía limitada de 1 año

El producto Lenmar cuenta con garantía por piezas defectuosas y mano de obra durante el período indicado a partir de la fecha original de compra. Las garantías no son transferibles. La garantía excluye daños causados por accidentes, uso indebido, modificación, demoras o pérdidas de uso y daños al equipo debido al uso y desgaste normal.

TODOS LOS RECLAMOS POR GARANTÍAS DEBEN SER PRESENTADOS EN: [www.lenmar.com/warranty](http://www.lenmar.com/warranty)  
INCLUYA UNA COPIA DE LA PRUEBA ORIGINAL DE COMPRA CON LA BATERÍA DEVUELTA O EL RECLAMO SERÁ RECHAZADO.

La copia de la prueba de compra emitida por un vendedor autorizado deberá incluir lo siguiente:

- La empresa donde se adquirió el producto.
- La fecha de compra.
- El número del modelo del producto adquirido.
- Devuelva el producto con flete de retorno prepago (recomendamos asegurar el paquete ya que Lenmar no será responsable por pérdidas del envío o daños en tránsito).

Incluya \$10,00 pagaderos a Lenmar Battery Solutions para cubrir los gastos de manipulación y envío a una dirección en los Estados Unidos continentales. Incluya \$15,00 para envío a direcciones en Hawái, Alaska o Canadá.

Enviar a:  
Lenmar Battery Solutions  
Attn: Return Department  
4035 Via Pescador  
Camarillo, CA 93012-5050

Utilice la etiqueta de dirección preimpresa de Lenmar o escriba claramente su Número de RA en el exterior del embalaje de envío.

Aviso sobre la Propuesta 65 (California)

La siguiente declaración es obligatoria en el estado de California para cumplir con el acuerdo de una demanda impuesta por Mateel Environmental Justice Foundation contra múltiples fabricantes de productos y aparatos electrónicos

**• ADVERTENCIA: La manipulación del cable de este producto lo expone al plomo, un producto químico que el estado de California reconoce como causante de defectos congénitos y otros peligros para la reproducción. Lávese las manos luego de manipularlo.**

En caso de tener preguntas adicionales, comentarios o que desee conocer más acerca de otras baterías Lenmar, visite nuestro sitio en Internet: [www.lenmar.com](http://www.lenmar.com), o llame al 800/424-2703 de 9 AM a 5 PM PST.

310-541-33-0903 r1 y1

Las baterías de polímero de litio deben ser recicladas o desechadas adecuadamente.

